

**III - HASZNÁLATI ÉS KEZELÉSI ÚTMUTATÓ LÁMPATESTHEZ!** Biztonsága érdekében az útmutató alapján szerelje fel és helyezze üzembe a lámpatestet. Örizze meg ezt az útmutatót. A terméken, a termék adatlapján és a használati útmutatóban feltüntetett ábrákat azonosítja be, a figyelmeltető feliratokat vegye figyelembe. A lámpatest felszerelése, üzemelése vagy javítása előtt feszültségesetlenítést kell a lámpatestet körülözni. A hálózati csatlakozásnak a szorozatkapcsolásnak köszönhetően automatikusan leállítja a lámpát. A hálózati csatlakozás sorozatkapcsolónak történik. A lámpatest hálózati bekötő sorozatkapcsoló nem tartalmaz, az ajánlott sorozatkapcs és a csatlakozás típusa: csavaros vagy rugós, nem rögzített, II. érintésvédelmi osztályú, pólusszám: 3 x 1, névleges feszültség 400 V, névleges csatlakozási részletszám: 2,5 mm<sup>2</sup>, a vezetékű csupaszítás-hossza: max. 8 mm. A sorozatkapcsos beszerelését, a lámpatest felszerelését fizetémben helyezzék csatlakozási szakembereghoz! Helyhez közel a lámpatest. A lámpatest felszerelésénél vigyázzon arra, hogy ne sértsen meg elektromos kábelét. A védőföldeletet csatlakoztatni tilos! A vezetékű szinjelölést a következők fekete vagy barna (L) = fázisvezető, kék (N) = nulla vezető, és I. érintésvédelmi lámpatest esetén: zöld-sárga = védővezető. A gyártó a szakszertűrőn bekötésből és használóból adódó cselegetés kárköt, balesetet nem vállal felelősséget. A lámpatest tisztításához ne használjon tisztító- vagy szűrőszerűt és kerítje el, hogy foglalatok jussanak az elektromos alkatrészekre. A termékhöz csak az adattáblán található környékén felültetett típus, illetve maximum teljesítményű fényparászt! A megvilágított tárgyakról való legkisebb távolság jele (méterben)

A megvilágított tárgy távolsága az izzótól nem lehet kevesebb, mint a foglalatok környékén jelzett adat. Termékeink minden esetben megfelelnek a vonatkozó Európai előírásoknak. (EN 60598)

**EN - USAGE AND OPERATION INSTRUCTIONS FOR LIGHT FITTING!** For your safety, mount and put the light fitting into operation based on the instructions. Preserve these instructions. Identify the drawings on the product, on the data plate of the product, and in the instructions and take the warning texts into consideration. Before the mounting, putting into operation or repair of the light fitting the circuit in question must be relieved from voltage. It is appropriate to switch off the cutout securing the circuit in question or if you do not know which one is the cutout, then, to switch off the cutouts of the consumption meter. Mains circuit connection is implemented through a terminal block. The lamp fitting does not contain a mains terminal block. Recommended terminal block and connection: screw-type or spring clamp, unifixed, Class II of protection, number of poles: 3 x 1, rated voltage: 400V, nominal cross-section area of the connection: 2,3 mm<sup>2</sup>, stripped wire-end: 8 mm, max. Installation, mounting and putting into service must be done by an expert only. Fixed light fitting. Make sure that you do not damage any electric cables when you are mounting the light fitting. Connecting the protection grounding is prohibited! The colour codes of the wires are the following: black or brown (L) = phase conductor, blue (N) = neutral conductor, and in the case of a light fitting of shock protection class I: green-yellow =protecting conductor. The producer shall not be liable for incidental damages or accidents arising from non-standard connection and usage. Do not clean the light fitting with detergents or abrasive materials and avoid the contact of liquids with electrical parts. Only a light source of maximum performance and of the type indicated in the data plate and around the socket can be used for the product. Symbol of the shortest distance (in metres) from the illuminated objects

The distance between the bulb and the lighted object cannot be less than the data indicated in the vicinity of the housings. Our products comply with the relative European standards in each case (EN 60598)

**DE - BEDIENUNGS-UND GEBRAUCHSANWEISUNG ZU LEUCHTKÖRPERN!** Der Leuchtkörper soll aus Sicherheitsgründen gemäß der Gebrauchsanweisung aufgestellt und in Betrieb gesetzt werden. Aufbewahren Sie diese Gebrauchsanweisung! Die Abbildungen an dem Produkt, dem Schild sowie in den Gebrauchsanweisungen sollen identifiziert und die Warnungsauflöschriften berücksichtigt werden. Vor der Montage, Inbetriebsetzung sowie Reparatur des Leuchtkörpers soll der gegebene Stromkreis spannungsfrei gemacht werden. Zweckmäßig sollte der den gegebenen Stromkreis sichernder Kleinautomat abgeschaltet werden, oder wenn Sie nicht wissen, welcher es ist, dann der Stromzähler - Kleinaussschalter. Der Netztanschluss erfolgt über eine Serienleitung. Der Lampenkörper erhält keine Serienleitungen zum Netztanschluss. Typ der empfohlenen Serienleitungen und deren Anschlüsse: Zum Schrauben oder mit Feder, nicht befestigt, mit dem Berührungsenschutz - Klasse II., Anzahl der Pole: 3 x 1, Nennspannung 400 V, Durchmesser des Nennschlusses: 2,5 mm<sup>2</sup>, Länge der Abisolierung der Drahtende max. 8 mm. Die Montage der Serienleitung, des Lampenkörpers und die Inbetriebsetzung darf nur von einem Fachmann durchgeführt werden! Ortsgebundener Lichtkörper Bei der Montage des Lichtkörpers soll darauf geachtet werden, dass das elektrische Kabel nicht verletzt wird. Die Schützerung darf nicht angeschlossen werden! Die Leitungen sind mit den folgenden Farben versehen: schwarz oder braun (L)=Phasenleiter; blau (N)=Nullleiter, und bei Leuchtkörpern mit Schäden und Unfälle, die wegen unsachgemäßen Anschlusses und Gebrauchs entstehen. Zur Reinigung des Lichtkörpers verwenden Sie keine Reinigungs-, oder Scheuermittel und vermeiden Sie, dass die elektrischen Ersatzteile mit Wasser in Kontakt kommen. Zum Produkt dürfen nur die Lichtquellen verwendet werden, die den auf dem Schield und bei den Fassungen angegebenen Typ bzw. maximale Leistung haben! Zeichenes des kleinsten Abstandes von den beleuchteten Gegenständen (in Meter)

Die Entfernung des beleuchteten Gegenstandes von der Glühlampe darf nicht kleiner sein, als die an den Fassungen aufgeführte Angabe. Unsere Produkte entsprechen in jedem Fall den einschlägigen europäischen Vorschriften (EN 60598)

**FR - INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'OPÉRATION POUR LE MONTAGE LAMPE!** Pour la sécurité de l'utilisateur, le montage et la mise en opération du montage de lampe doivent être réalisés selon les instructions. Garder ces instructions. Les figures sur le produit, sur le panneau de données du produit et dans les instructions d'utilisation doivent être identifiées et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage de lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coups-circuits du circuit doivent être identifiés et les écritures d'avertissement doivent être observées. Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la

пайдужине: шрубавы або пружынныя клямп, непрымацаваны, II клас забесцівлення, монтеркальсъю полосаў: 3 x 1, намінальнае напружэнне: 400В, намінальнае патронарное січэнне провада: 2,3 mm<sup>2</sup>, зачынчаны канек: 8 мм, макс. Усталіванне, мантаж і падпукчынне павіны праводзіцца толькі эксперты. Замацаванне свічылінія. Падпукчынне, што падчас мантавання свічылінія ве не пашкодзіць электрычнай праўлады. Забаранене падпукчынне засцерагальнай засыплю! Каліровыя коды праўладу настуپным: чорны або карычневы (L) = фазавы праўлад, блакітны (N) = нефейталавы праўлад, а ў выпадку асвятляльной арматуры класу абароны ад ударных нагружак I: зялёна-жоўты = засцерагальны праўлад. Вытворцы не насе адказніці за выпадковую пашкоджані ю арматуры выпадкі, што адываючыя праз нестандартнае пайдужине ю выкарыстанненне. Не ачишчанне свічылінія з дапамогай чысцячымі спродуктамі: чорны або карычневы (L) = фазавы праўлад, блакітны (N) = нефейталавы праўлад, а ў выпадку асвятляльной арматуры класу абароны ад ударных нагружак I: зялёна-жоўты = засцерагальны праўлад. Вытворцы не насе адказніці за выпадковую пашкоджані ю арматуры выпадкі, што адываючыя праз нестандартнае пайдужине ю выкарыстанненне. Толькі кірніны свічылінія з максімальнай выдаічнасцю ю таго тулу, што пазначаны на паштрантнай табличы і камплекта электрычных камплементаў ю вадкасцю. Толькі кірніны свічылінія з максімальнай выдаічнасцю ю таго тулу, што пазначаны на паштрантнай табличы і камплекта электрычных камплементаў ю вадкасцю. Сімвал найкараецшай адлегласці (у метрах) ад аўтакта, што асвятляючы

Адлегласць паміж лямпачкай і аўтактам, што асвятляючы, не павінна быць меншай за пададзеную для электрапразетак. Нашая праудукцыя адпаведае патронаме єўрапейскім стандартам у кожным выпадку (EN 60598)

**DK - BRUG OG BETJENINGSINSTRUKTIONER FOR LYSARMATUR!** For din sikkerhed, skal du montere og sætte lysarmaturet i drift, baseret på instruktionerne. Opbevar disse instruktioner. Identificér tegningene på produktet, på produkets typeskilt, i instruktionerne og tag højde for advarselsstekstene. Inden montering, idrætsstellet eller reparation af lysarmaturet, skal kredsløbsbetten spendning aftales. Det anbefales at slukke den afbryder der sikrer det relevante kredsløb, eller hvis du ikke er klar over hvilken en der er afbryderen, skal du slukke hovedmålerne afbryder. Kredsløbsbetten forbinder gennemføres via en terminalblok. Lampearmaturet indeholder ikke en terminalblok. Den anbefaede terminalblok og forbinder: skrue-type eller fjærklemme, ikke stationer, Klasse II beskyttelsesniveau, antal poler: 3 x 1, nominel spending: 400V, forbindelsens nominelle tværsnittsområde: 2,3 mm<sup>2</sup>, afisolered ledningensende: 8 mm, max. Installation, montering og idrætsstellet må kun utføres av en ekspert. Fast lysarmatur. Sorg for at beskyttes ved kredsløbene, der er forbundet med lysarmaturen. Tilslutning af kredsløbene til ledningen er som følger: svart eller brun (L) = faserleder, blå (N) = neutral ledere, og hvis aktuelt, lysarmatur af støtbeskyttelse for eventuelle skader eller ulykker som skyldes ikke-standard tilkobling og bruk. Ikke rengør lysarmaturen med vaskemidler eller skuremidler, og unngå kontakt mellom væske og elektriske deler. Bare en lyskilde af maksimalt ytelse og av den type som er angitt i dataskiltet og rundt sokkelen, kan benyttes for produktet. Symbolet på den korteste avstanden (i meter) fra de oplyste objekten

Afstanden mellem paren og den oplyste genstand må ikke være mindre end de, der er anført i nærværen af huset. Vores produkter er i overensstemmelse med de relative europæiske standarder i hvert enkelt tilfælde (EN 60598)

**EI - ΕΛΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΦΩΤΙΣΤΙΚΟ!** Για την ασφάλεια σας, τοποθετήστε και θέστε σε λειτουργία το φωτιστικό με βάση τις διηγές. Φύλαξτε αυτές τις διηγές. Ταυτοποιήστε τα σχεδιαγράμματα στο πρώτον, στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών και τα στοιχεία που απορρέουνται από την πινακίδα του φωτιστικού θέστε εκτός τόπου του συγκεκριμένου κύριου. Σκόπιμο είναι να απενεργοποιήσετε τον μικροτόνούτο του μικροτόνου του φωτιστικού. Η σύνδεση με το ηλεκτρικό δίκτυο πραγματοποιεύται μέσω κλειδώματος, τους οποίους είναι οι μικροτόνουτοι, τους οποίους έχετε πάρει από την πινακίδα του φωτιστικού. Πριν από την ποτοφέτηση, θέστε σε λειτουργία η σημειωκή του φωτιστικού θέστε εκτός τόπου του συγκεκριμένου κύριου. Σκόπιμο είναι να απενεργοποιήσετε τον μικροτόνούτο του φωτιστικού. Η σύνδεση με το ηλεκτρικό δίκτυο πραγματοποιεύται μέσω κλειδώματος, τους οποίους έχετε πάρει από την πινακίδα του φωτιστικού. Πριν από την ποτοφέτηση, θέστε σε λειτουργία η σημειωκή του φωτιστικού θέστε εκτός τόπου του συγκεκριμένου κύριου. Σκόπιμο είναι να απενεργοποιήσετε τον μικροτόνούτο του φωτιστικού. Η σύνδεση με το ηλεκτρικό δίκτυο πραγματοποιεύται μέσω κλειδώματος, τους οποίους έχετε πάρει από την πινακίδα του φωτιστικού. Πριν από την ποτοφέτηση, θέστε σε λειτουργία η σημειωκή του φωτιστικού θέστε εκτός τόπου του συγκεκριμένου κύριου. Σκόπιμο είναι να απενεργοποιήσετε τον μικροτόνούτο του φωτιστικού. Η σύνδεση με το ηλεκτρικό δίκτυο πραγματοποιεύται μέσω κλειδώματος, τους οποίους έχετε πάρει από την πινακίδα του φωτιστικού. Πριν από την ποτοφέτηση, θέστε σε λειτουργία η σημειωκή του φωτιστικού θέστε εκτός τόπου του συγκεκριμένου κύριου. Σκόπιμο είναι να απενεργοποιήσετε τον μικροτόνούτο του φωτιστικού. Η σύνδεση με το ηλεκτρικό δίκτυο πραγματοποιεύται μέσω κλειδώματος, τους οποίους έχετε πάρει από την πινακίδα του φωτιστικού. Πριν από την ποτοφέτηση, θέστε σε λειτουργία η σημειωκή του φωτιστικού θέστε εκτός τόπου του συγκεκριμένου κύριου. Σκόπιμο είναι να απενεργοποιήσετε τον μικροτόνούτο του φωτιστικού. Η σύνδεση με το ηλεκτρικό δίκτυο πραγματοποιεύται μέσω κλειδώματος, τους οποίους έχετε πάρει από την πινακίδα του φωτιστικού. Πριν από την ποτοφέτηση, θέστε σε λειτουργία η σημειωκή του φωτιστικού θέστε εκτός τόπου του συγκεκριμένου κύριου. Σκόπιμο είναι να απενεργοποιήσετε τον μικροτόνούτο του φωτιστικού. Η σύνδεση με το ηλεκτρικό δίκτυο πραγματοποιεύται μέσω κλειδώματος, τους οποίους έχετε πάρει από την πινακίδα του φωτιστικού. Πριν από την ποτοφέτηση, θέστε σε λειτουργία η σημειωκή του φωτιστικού θέστε εκτός τόπου του συγκεκριμένου κύριου. Σκόπιμο είναι να απενεργοποιήσετε τον μικροτόνούτο του φωτιστικού. Η σύνδεση με το ηλεκτρικό δίκτυο πραγματοποιεύται μέσω κλειδώματος, τους οποίους έχετε πάρει από την πινακίδα του φωτιστικού. Πριν από την ποτοφέτηση, θέστε σε λειτουργία η σημειωκή του φωτιστικού θέστε εκτός τόπου του συγκεκριμένου κύριου. Σκόπιμο είναι να απενεργοποιήσετε τον μικροτόνούτο του φωτιστικού. Η σύνδεση με το ηλεκτρικό δίκτυο πραγματοποιεύται μέσω κλειδώματος, τους οποίους έχετε πάρει από την πινακίδα του φωτιστικού. Πριν από την ποτοφέτηση, θέστε σε λειτουργία η σημειωκή του φωτιστικού θέστε εκτός τόπου του συγκεκριμένου κύριου. Σκόπιμο είναι να απενεργοποιήσετε τον μικροτόνούτο του φωτιστικού. Η σύνδεση με το ηλεκτρικό δίκτυο πραγματοποιεύται μέσω κλειδώματος, τους οποίους έχετε πάρει από την πινακίδα του φωτιστικού. Πριν από την ποτοφέτηση, θέστε σε λειτουργία η σημειωκή του φωτιστικού θέστε εκτός τόπου του συγκεκριμένου κύριου. Σκόπιμο είναι να απενεργοποιήσετε τον μικροτόνούτο του φωτιστικού. Η σύνδεση με το ηλεκτρικό δίκτυο πραγματοποιεύται μέσω κλειδώματος, τους οποίους έχετε πάρει από την πινακίδα του φωτιστικού. Πριν από την ποτοφέτηση, θέστε σε λειτουργία η σημειωκή του φωτιστικού θέστε εκτός τόπου του συγκεκριμένου κύριου. Σκόπιμο είναι να απενεργοποιήσετε τον μικροτόνούτο του φωτιστικού. Η σύνδεση με το ηλεκτρικό δίκτυο πραγματοποιεύται μέσω κλειδώματος, τους οποίους έχετε πάρει από την πινακίδα του φωτιστικού. Πριν από την ποτοφέτηση, θέστε σε λειτουργία η σημειωκή του φωτιστικού θέστε εκτός τόπου του συγκεκριμένου κύριου. Σκόπιμο είναι να απενεργοποιήσετε τον μικροτόνούτο του φωτιστικού. Η σύνδεση με το ηλεκτρικό δίκτυο πραγματοποιεύται μέσω κλειδώματος, τους οποίους έχετε πάρει από την πινακίδα του φωτιστικού. Πριν από την ποτοφέτηση, θέστε σε λειτουργία η σημειωκή του φωτιστικού θέστε εκτός τόπου του συγκεκριμένου κύριου. Σκόπιμο είναι να απενεργοποιήσετε τον μικροτόνούτο του φωτιστικού. Η σύνδεση με το ηλεκτρικό δίκτυο πραγματοποιεύται μέσω κλειδώματος, τους οποίους έχετε πάρει από την πινακίδα του φωτιστικού. Πριν από την ποτοφέτηση, θέστε σε λειτουργία η σημειωκή του φωτιστικού θέστε εκτός τόπου του συγκεκριμένου κύριου. Σκόπιμο είναι να απενεργοποιήσετε τον μικροτόνούτο του φωτιστικού. Η σύνδεση με το ηλεκτρικό δίκτυο πραγματοποιεύται μέσω κλειδώματος, τους οποίους έχετε πάρει από την πινακίδα του φωτιστικού. Πριν από την ποτοφέτηση, θέστε σε λειτουργία η σημειωκή του φωτιστικού θέστε εκτός τόπου του συγκεκριμένου κύριου. Σκόπιμο είναι να απενεργοποιήσετε τον μικροτόνούτο του φωτιστικού. Η σύνδεση με το ηλεκτρικό δίκτυο πραγματοποιεύται μέσω κλειδώματος, τους οποίους έχετε πάρει από την πινακίδα του φωτιστικού. Πριν από την ποτοφέτηση, θέστε σε λειτουργία η σημειωκή του φωτιστικού θέστε εκτός τόπου του συγκεκριμένου κύριου. Σκόπιμο είναι να απενεργοποιήσετε τον μικροτόνούτο του φωτιστικού. Η σύνδεση με το ηλεκτρικό δίκτυο πραγματοποιεύται μέσω κλειδώματος, τους οποίους έχετε πάρει από την πινακίδα του φωτιστικού. Πριν από την ποτοφέτηση, θέστε σε λειτουργία η σημειωκή του φωτιστικού θέστε εκτός τόπου του συγκεκριμένου κύριου. Σκόπιμο είναι να απενεργοποιήσετε τον μικροτόνούτο του φωτιστικού. Η σύνδεση με το ηλεκτρικό δίκτυο πραγματοποιεύται μέσω κλειδώματος, τους οποίους έχετε πάρει από την πινακίδα του φωτιστικού. Πριν από την ποτοφέτηση, θέστε σε λειτουργία η σημειωκή του φωτιστικού θέστε εκτός τόπου του συγκεκριμένου κύριου. Σκόπιμο είναι να απενεργοποιήσετε τον μικροτόνούτο του φωτιστικού. Η σύνδεση με το ηλεκτρικό δίκτυο πραγματοποιεύται μέσω κλειδώματος, τους οποίους έχετε πάρει από την πινακίδα του φωτιστικού. Πριν από την ποτοφέτηση, θέστε σε λειτουργία η σημειωκή του φωτιστικού θέστε εκτός τόπου του συγκεκριμένου κύριου. Σκόπιμο είναι να απενεργοποιήσετε τον μικροτόνούτο του φωτιστικού. Η σύνδεση με το ηλεκτρικό δίκτυο πραγματοποιεύται μέσω κλειδώματος, τους οποίους έχετε πάρει από την πινακίδα του φωτιστικού. Πριν από την ποτοφέτηση, θέστε σε λειτουργία η σημειωκή του φωτιστικού θέστε εκτός τόπου του συγκεκριμένου κύριου. Σκόπιμο είναι να απενεργοποιήσετε τον μικροτόνούτο του φωτιστικού. Η σύνδεση με το ηλεκτρικό δίκτυο πραγματοποιεύται μέσω κλειδώματος, τους οποίους έχετε πάρει από την πινακίδα του φωτιστικού. Πριν από την ποτοφέτηση, θέστε σε λειτουργία η σημειωκή του φωτιστικού θέστε εκτός τόπου του συγκεκριμένου κύριου. Σκόπιμο είναι να απενεργοποιήσετε τον μικροτόνούτο του φωτιστικού. Η σύνδεση με το ηλεκτρικό δίκτυο πραγματοποιεύται μέσω κλειδώματος, τους οποίους έχετε πάρει από την πιν